

**BUDAPEST XII. KERÜLETI  
BOLGÁR NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
1126 Budapest, Böszörményi út 23-25.**

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V I K I V O N A T**

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat  
14/2024-2029. számú, 2026. május 13-án (szerda) 8:30 órai kezdettel a  
Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Polgármesteri Hivatal  
alagsori tárgyalójában megtartott **nyílt** üléséről.  
(1126 Budapest XII., Böszörményi út 23-25.)

**Jelen vannak:**

Tűű Anelia	elnök
Tűű Gábor	képviselő

**Távol maradt:**

Cservenkova Velislava Georgieva	elnökhelyettes
---------------------------------	----------------

**A Polgármesteri Hivatal részéről jelen vannak:**

dr. Bereczki Ibolya	nemzetiségi referens
Parragh Teodóra	jegyzőkönyvvezető

Megállapítja, hogy a jelenlévő **2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül** elfogadja a határozati javaslatot.

**21/2026.(V. 13.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.**

**A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat elfogadja a mai ülés napirendjét az alábbiak szerint:**

**Elfogadott napirend:**

1. **Javaslat a paradicsom palántákra szánt összeg növelésére**
2. **A „A Glagolita írástól a cirill ábécéig” című kiállítás költségeinek jóváhagyása**
3. **„Szent Iván éji táncház” megszervezése és költségeinek jóváhagyása**
4. **Javaslat A „Bulgária madártávlatból” című kiállításra szánt összeg módosításáról**
5. **Együttműködési megállapodás megkötése az Bolgár Kulturális Központ, Kutatóintézet és Könyvtárral.**
6. **Kölcsönös informálás**

**1. napirendi pont:** Javaslat a paradicsom palántákra szánt összeg növelésére

**Hozzászól:** Tűű Anelia elnök.

Megállapítja, hogy a jelenlévő **2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül** elfogadja a határozati javaslatot.

**22/2026.(V. 13.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.**

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a 14/2026(II. 20.) határozatban elfogadott bolgár paradicsom palánták összegének megemelését bruttó 68 000 forintra, számla ellenében. Az összeget az Önkormányzat a 2026. évi költségvetés terhére biztosítja.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

**23/2026.(V. 13.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.**

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a "A bolgár kertészet titkai - palántákkal a hagyomány nyomában" előadás megszervezését, amely 2026. június 8-án, vagy június 9-én lesz megtartva. Az esemény megszervezése külön pénzügyi ráfordítást nem igényel.

**2. napirendi pont:** A „A Glagolita írástól a cirill ábécéig” című kiállítás költségeinek jóváhagyása

Hozzászóló: Túú Anelia elnök.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

**24/2026.(V. 13.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.**

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Barabás Villában 2026. május 18-29-ig megrendezésre kerülő „A Glagolita írástól a cirill ábécéig” című kiállításra készített képek nyomtatásának költségeire a rendelkezésre álló árajánlat alapján bruttó 20 000 forint keretösszeget biztosít. A nyomtatást a Digitalpress Digitális Nyomda Kft. végzi (Székhely:1066 Budapest, Jókai utca 34., Adószám: 13258423-2-42, Bankszámlaszám: 11713005-20182292-00000000, Kapcsolattartó: Illyés Csaba) Az összeget az Önkormányzat a 2026. évi költségvetés terhére biztosítja.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

**25/2026.(V. 13.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.**

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2026. május 18-29-ig megrendezésre kerülő „A Glagolita írástól a cirill ábécéig” című kiállítás megnyitójának vendéglátási költségeire (üdítők, italok, sütemények) bruttó 35 000 forintot különít el. A kiállításmegnyitóra az ételeket és az italokat az Önkormányzat saját beszerzéssel, számla ellenében, az Önkormányzat 2026. évi költségvetése terhére biztosítja.

**3. napirendi pont:** „Szent Iván éji táncház” megszervezése a Barabás Villában

Hozzászóló: Túú Anelia elnök.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

26/2026.(V. 13.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2026. június 23-án a Barabás Villában (Név: MOM Kulturális Központ Nonprofit Kft., székhelye: 1124 Budapest, Csörsz utca 18., képviseli: Hambuch Gerda, adószám: 22664503-2-43, bankszámlaszám: 12001008-01226269-00400008) tartandó „Szent Iván éji tánc ház” elnevezésű kulturális rendezvény terembérleti díjára bruttó 100 000 forintot biztosít az Önkormányzat a 2026. évi költségvetés terhére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

27/2026.(V. 13.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2026. június 23-án a Barabás Villában (1122 Budapest, Városmajor u. 44.) tartandó, „Szent Iván éji tánc ház” elnevezésű kulturális rendezvény zenekari műsor szolgáltatásának költségeire a Trakija együttes (ILLEG-ART Kft., adószám: 23319660213, cégjegyzékszám: 13 09 146479, székhely: 2017 Pócsmegyer, Gödösziget utca 68.) részére bruttó 120 000 forintot biztosít számla ellenében az Önkormányzat a 2026. évi költségvetés terhére.

**4. napirendi pont:** Javaslat A „Bulgária madártávlatból” című kiállításra szánt összeg módosításáról

**Hozzászól:** Túú Anelia elnök.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

28/2026.(V. 13.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a 18/2026.(IV. 27.) határozatban elfogadott nyomtatási összeg megemelését bruttó 100 000 forintra, számla ellenében. Az összeget az Önkormányzat a 2026. évi költségvetés terhére biztosítja.

**5. napirendi pont:** Együttműködési megállapodás megkötése az Bolgár Kulturális Központ, Kutatóintézet és Könyvtárral.

**Hozzászól:** Túú Anelia elnök.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

29/2026.(V. 13.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.

Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Bolgár Kulturális Központ, Kutatóintézet és Könyvtárral megkötésre kerülő együttműködési megállapodás feltételeit a jelen határozat mellékleteként csatolt szerződéstervezet szerint elfogadja. Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az elnököt e megállapodás aláírására.

**6. napirendi pont:** Kölcsönös informálás

**Hozzászóló:** Túú Anelia elnök.

Budapest, 2026. június 1.

A jegyzőkönyvi kivonat hiteles:



Parragh Teodóra  
bizottsági titkár

